

أمناء المكتبات ومجالات تطبيقات خدمات المكتبات والمعلومات للأفراد ذوي الإعاقة السمعية ، كانت نقطة نقاش أخيرة عالجهما الباحثان في الدراسة ، موضحين في تلك المعالجة بأنه يجب على أمناء المكتبات العامة والمدرسية أن يكونوا على إحاطة ودراية بالمتطلبات الخاصة لمجتمع المعاقين سمعياً من الصم وضعاف السمع ، ولتطلبات الأفراد الذين لديهم صعوبة في الاتصال الشفهي على نحو خاص. فهناك الأفراد المصابين بالصمم في سن مبكرة ، ولهؤلاء فإن قضية القراءة تمثل تحدي خطير لهم . وهناك فئة الصم وضعاف السمع من الكبار والمتقدمين في السن ، وهؤلاء الكبار المصابين بالصمم متأخراً أو ضعاف السمع منهم ستنشئ لديهم احتياجات متزايدة لأفلام التسلية المشروحة وأفلام وأشرطة الفيديو التعليمية المزودة بالشروح وذلك في إطار إشباع احتياجاتهم التعليمية والمتعلقة بتغييرات المهنة .

كما أن هناك مجموعات أخرى تخرج عن نطاق المعاقين سمعياً والتي يمكن خدمتها من خلال الأفلام والمواد التعليمية المزودة بالشروح ، كقصة الأفراد الذين يتعلمون اللغة الإنجليزية كلغة

بالأشخاص الصم Telecommunications Devices for Deaf Persons مثل كبدائل فعالة (TTYs, TDDs or TTs) (*) لجعل الاتصالات الهاتفية قابلة للوصول والاستخدام من قبل الأفراد ذوي الإعاقة السمعية .

• توفير عارضات النص التلفزيونية Videotext Displays بما يسمح للأفراد المعاقين سمعياً من الوصول لفهارس المكتبات المباشرة وخدمات المعلومات الأخرى .

• توفير أجهزة مترجمات الشرح المغلق Closed-Captioning Decoders وذلك في المكتبات التي تقدم خدمات عرض الأفلام وأشرطة الفيديو للجمهور العام (مثل أفلام الأطفال وعرض أشرطة الفيديو في الحلقات الدراسية .. وغيرها) ، والتي تتاح إما في شكل جهاز مستقل لترجمة الشرح المغلق (*) أو Closed - Caption Decoding Device من خلال جهاز تلفزيوني له مميزات الشرح المغلق وذلك لتقديم الشرح للأفلام وأشرطة الفيديو الأخرى الغير مزودة بالشروح لخدمة الأفراد المعاقين سمعياً .

TDD (Telecommunications Device for the Deaf).

TT (Text Telephone)

TTY (A device with an electronic text display and a keyboard that allows persons with hearing or speech disabilities to have a visual, two-way telephone conversation).

(*) جهاز ترجمة الشرح المغلق Closed-Caption Decoding Device هو جهاز عندما يربط بجهاز التلفزيون أو يبنى بداخله يقوم بترجمة الإشارات الإلكترونية للبرنامج المعروض إلى كلمات مطبوعة على الشاشة برفقة الصور التلفزيونية المعروضة . كما يمكن أن يكون مبنى في جهاز الفيديو أو يربط به المعلومات المتعلقة بالجهاز مأخوذة من :

Guidelines for Library and Information Services for the American Deaf

Community.-<http://www.ala.org/ascla/lssps/guidelinesweb.html>; p10.